



MALTA

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
PHILIP SCIBERRAS**

Seduta tas-27 ta' Ottubru, 2004

Citazzjoni Numru. 1246/1997/1

**Joseph u Rose konjugi Micallef**

**Vs**

**Is-Sur Jovin Rausi li b'digriet tat-23 ta' Gunju 1997  
kien appuntat kuratur biex jirraprezenta l-interessi ta'  
Lloyds Underwriters u Middle Sea Insurance**

**Il-Qorti;**

Rat l-Att tac-Citazzjoni pprezentat fit-2 ta' Gunju 1997 li  
bih l-atturi premessi d-dikjarazzjonijiet necessarji u  
moghtija l-provvedimenti opportuni;

Premess illi l-attur kien assikura lill-hanut tieghu f' "Rose  
Bazaar" St. Elia Street, Xghajra, Zabbar mal-konvenut  
*nomine*;

Kopja Informali ta' Sentenza

Premess illi fit-22 ta' Awissu 1994 huwa soffra danni minhabba serqa u hruq fil-hanut tieghu liema danni huma koperti mill-polza ta' assikurazzjoni ta' l-atturi;

Premess illi l-konvenut *nomine* kien interpellat mill-attur biex jaffettwaw l-hlas izda inutilment;

Talbu ghalhekk l-atturi lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:-

1. Tiddikjara li l-attur ghandu jkun indennizzat mill-konvenut *nomine* ghad-danni li huwa soffra mill-hruq u serqa li saru fil-fond tieghu "Rose Bazaar" St Elia Street, Xghajra, Zabbar li sehh fit-22 ta' Awissu 1994;
2. Tillikwida s-somma ta' kumpens dovuta lill-attur;
3. Tikkundanna lill-konvenuti *nomine* jhallsu s-somma likwidata;

Bl-ispejjez u l-imghax kontra l-konvenuti;

Rat id-dikjarazzjoni guramentata ta' l-istess atturi u l-lista tax-xhieda minnhom indikati flimkien ma' l-elenku tad-dokumenti esebiti ma' l-att tac-citazzjoni;

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut *nomine* pprezentata fit-13 ta' Awissu 1997, li permezz taghha huwa eccepixxa:-

It-talbiet attrici ghandhom jigu rigettati bl-ispejjez ghal dawn ir-ragunijiet:-

1. Illi l-mertu ta' din il-kawza gja jiffirma l-mertu tal-kawza numru 134/95/AJM li giet deciza minn din il-Qorti fid-19 ta' Mejju 1997, pero` l-atturi istitwew proceduri ta' appell mis-sentenza moghtija minn din il-Qorti diversament presjeduta u ghalhekk sakemm tigi deciza definittivament dik il-kawza, din ma ghandhiex tipprocedi oltre stante li l-mertu huwa identiku u possibilment anke il-partijiet jistghu jkunu identici;

2. Bla pregudizzju ghall-premess u fil-mertu illi l-allegat kuntratt ta' assikurazzjoni bejn il-partijiet ma jezistix stante li l-attur naqas li jaghti dik l-informazzjoni necessarja u shiha meta mela l-*proposal form* u inoltre li jzomm *proper records* skond ma jitolbu l-istess poloz ta' assikurazzjoni;

3. Sussidjarjament u bla pregudizzju ghall-premess illi ai termini tal-kondizzjonijiet tal-Poloz ta' Assikurazzjoni, kopji taghhom annessi man-nota ta' l-eccezzjonijiet li gew immarkati bhala Dok JV1 u JV2, u senjatament Klawsola 12 u 18 rispettivament, din il-Qorti giet esawtorata milli tiehu konjizzjoni tal-kawza stante li l-partijiet kienu ftehm u li sejr in jirregolarizzaw id-differenzi ta' bejniethom tramite arbitragg;

4. Salvi eccezzjonijiet ohra;

Rat id-dikjarazzjoni guramentata tal-konvenut *nomine* u l-lista tax-xhieda minnu indikati flimkien ma' l-elenku tad-dokumenti esebiti;

Rat id-digriet ta' l-10 ta' Mejju 2000 li permezz tieghu giet ordnata l-allegazzjoni tal-process tal-kawza citazzjoni numru 134/95 fl-ismijiet "Joseph Micallef -vs- Jovin Rausi *nomine et*";

Rat il-verbal ta' l-14 ta' Frar 2001 meta l-avukat difensur tal-konvenut iddikjara li, in vista tal-fatt li l-appell ta' l-attur odjern fil-kawza fuq imsemmija kien gie dikjarat dezert fis-16 ta' Frar 1999, huwa kien qed jirtira l-ewwel eccezzjoni tieghu;

Rat id-digriet ta' l-10 ta' Mejju 2002 li permezz tieghu giet nominata l-Assistent Gudizzjarju Dr. Anna Caruana biex tisma' l-kontro-ezami li kien fadal;

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-Affidavits ipprezentati u t-traskrizzjonijiet tax-xhieda moghtija;

Rat in-Noti ta' l-osservazzjonijiet ipprezentanti mill-partijiet;

Rat l-atti kollha tal-process odjern kif ukoll dawk tal-kawza l-ohra fuq imsemmija;

Ikkonsidrat:

Mill-atti tal-kawza jirrizulta li l-attur kien assikurat mas-socjeta` konvenuta u ppretenda hlas skond il-polza ta' l-assikurazzjoni minhabba hsarat minnu allegatament sofferti b' rizultat ta' serq u incendju kommess fil-hanut tieghu fix-Xghajra, Haz-Zabbar. Il-konvenuti rrezistew din il-pretiza ta' l-attur bazikament ghall-motiv illi skond huma l-polza kienet tiddifetta billi l-attur naqas li jaghti l-informazzjoni kompleta fil-*proposal form* u, inoltre, naqas ukoll milli jzomm *proper records* fit-termini ta' l-istess polza;

Mill-istess atti jirrizulta wkoll illi ghad-danni subiti l-attur ghall-bidu ressaq *claim* ta' tnax-il elf disa' mija u sitta u erbghin lira, hamsa u sebghin centezmu (Lm12946.75) ridotta ghal sitt elef lira (Lm6000) in via ta' possibbli transazzjoni. Ghall-istess raguni s-socjeta` konvenuta pproponiet hlas ta' elf lira (Lm1000). Meta din l-offerta ma gietx accettata u baqa' ma ntlahaq ebda qbil l-attur irrikorra lil din il-Qorti bl-appozita azzjoni. Apparti dak gja rilevat *supra*, is-socjeta` konvenuta ddefendiet ruhha billi ssollewat in-nuqqas ta' gurdizzjoni tal-Qorti in raguni tal-klawsola arbitrali nserita fil-polza;

B' konsegwenza ta' dak appena accennat, huwa logikament u guridikament mistenni li ghandha qabel

kollox tigi epurata u deciza l-eccezzjoni moghtija tan-nuqqas ta' gurdizzjoni. Fir-rigward ghandu jinghad mill-ewwel illi l-attenzjoni rikjamata mis-socjeta` konvenuta ghal klawsola 12 tal-polza hi ghal kollox futili billi mill-istess termini taghha din il-klawsola ma ghandha bl-ebda mod x' taqsam mal-konsiderazzjoni vertenti fuq din l-eccezzjoni. Invece, jidher li l-klawsola li maggornent ticcentra hi dik tmintax (18) fejn proprju nsibu referenza ghall-klawsola arbitrali;

Din l-ahhar imsemmija klawsola tipostula sitwazzjoni preciza li fiha l-partijiet kontraenti fil-kuntratt ta' l-assikurazzjoni ghandhom, f' kaz ta' disputa, jipprevalixxu ruhhom mill-arbitragg. Ghall-precizzazzjoni l-klawsola 18 tipprovdi li *“if any difference arises as to the amount of any loss or damage such difference shall independently of all other questions be referred to the decision of an arbitrator to be appointed in writing by the parties in difference, or, if they cannot agree upon a single arbitrator, to the decision of two disinterested persons as arbitrators ...”*;

Qabel kull osservazzjoni fuq il-kontenut u l-portata ta' din il-klawsola, ghandu jinghad, b' riflessjoni ta' certa gurdprudenza, illi l-Qrati taghna ammettew il-validita` tal-klawsola arbitrali li tigi stipulata bejn il-kontraenti u li tnehhi l-gurdizzjoni tal-Qorti, salv ir-rimedju gudizzjarju wara l-arbitragg, jekk ikun il-kaz. Ara **Kollez. Vol. XXV P I p 1071, Vol. XXVIII P I p 674 u Vol. XXXIII P III p 509**. Dan ghaliex, trattasi ta' klawsola kompromissorja, il-klawsola tidderoga ghall-gurdizzjoni ordinarja u tati lok ghall-eccezzjoni ta' inkompetenza. B' mod allura illi jekk wahda mill-partijiet tipprocedi quddiem il-qorti ordinarja l-konvenut ikollu indubbjament id-dritt jopponi l-inkompetenza u jippretendi l-gudizzju ta' l-arbitru jew arbitri;

Tali tidher li kienet il-gurdprudenza prevalenti, anterjornent ghall-emendi ntrodotti fil-Kodici ta'

Organizzazzjoni u Procedura Civili bl-Att XXIV ta' l-1995. Hu issa provvdut fl-Artikolu 742 (3) ta' dan il-Kodici illi "il-gurisdizzjoni tal-qrati ta' kompetenza civili mhijjex eskluza mill-fatt li jkun hemm xi ftehim ta' arbitragg bejn il-partijiet, sew jekk il-procedimenti ta' arbitragg ikunu nbdew jew le, f' liema kaz il-qorti, bla hsara ghad-disposizzjonijiet ta' kull ligi li tirregola l-arbitragg, ghandha twaqqaf il-procedimenti minghajr pregudizzju ghad-disposizzjonijiet tas-subartikolu (4) ta' dan l-artikolu u ghas-setgħa li ghandha l-qorti li tagħti kull ordni jew direttiva.";

Kif ahjar imfisser u spjegat fid-decizjoni tal-Qorti ta' l-Appell ta' l-4 ta' Mejju 1998 in re: "**George Camilleri -vs- Hugh P. Zammit *nomine***", "il-ligi (fl-Artikolu 742 (3) kif emendat) riedet li jigi assigurat li l-gurisdizzjoni tal-Qorti ta' kompetenza civili ma tkunx eskluza mill-fatt biss li jkun hemm xi ftehim ta' arbitragg bejn il-partijiet. Riedet allura tassigura li l-Qrati Civili jkunu jistghu u jkollhom il-kompetenza li jissindikaw il-validita` ta' tali ftehim ta' arbitragg, li kellhom id-dritt li jirregolaw il-proceduri skond kif trid il-ligi u anke li jkollhom il-kompetenza u l-gurisdizzjoni li jassiguraw l-ezegwibilita` tad-decizjonijiet arbitrali permezz ta' atti u mandati kawtelatorji, kif ukoll atti u mandati eżekuttivi ... Dan ifisser illi d-disposizzjoni 742 (3) ma kinetx intiza biex tinnewtralizza l-effikacja ta' klawwola arbitrali, imma intiza biss biex tassigura li jkunu l-Qrati Civili li jkollhom il-gurisdizzjoni li jirregolaw il-mod kif tali klawwoli arbitrali kellhom jigu mhaddma u dana billi jkollhom il-poter li jagħmlu tajjeb u jagħtu direttivi fil-kaz li jkun hemm lakuni jew diffikultajiet fil-mod kif tali klawwoli kellhom jigu proceduralment imhaddma fil-prattika.";

Gja kien, f' decizjoni qabel din, enuncjat mill-istess Qorti ta' l-Appell, dejjem in referenza għall-Artikolu 742 (3) illi "naturalment dan ma jfisserx li l-klawwola arbitrali fejn tapplika tista' tigi reza bla ebda effett bis-sempliċi rikors lil dawn il-Qrati. Ifisser però li din il-Qorti għandha l-gurisdizzjoni originali u "overriding" li tissindika wkoll l-applikazzjoni ta' l-eżekuzzjoni ta' dawn il-klawwoli

arbitrali.” - “**George Xuereb -vs- Accountant General et**”, 28 ta' Frar 1997;

In bazi għall-gurisprudenza enuncjata il-klawsola arbitrali *de qua* hi ndubbjament operattiva. Dan, pero`, biex wiehed jissellef il-kliem ta' l-ahhar sentenza citata, “fejn tapplika”. Fil-kaz *de quo* u għall-iskop intiz mis-socjeta` konvenuta fit-tielet eccezzjoni tagħha dik il-klawsola, in kwantu tikkoncerna l-element tar-responsabilita` taht il-polza, certament ma tghoddx u ma tapplikax. Dan għaliex hu bil-wisq car u ovvju mill-istess termini tagħha illi dik il-klawsola kienet mahsuba limitatament f' kaz li tinsorgi diskordanza bejn il-partijiet rigward l-ammont tad-dannu li l-assikurat għandu hsieb jirkupra. L-azzjoni kif impostata għalhekk tirrientra fil-kompetenza ta' din il-Qorti. Dan anke bis-sahha ta' dak li jinghad fi klawsola oħra (“Contracts Clause”, ara fol. 60) li tistipula illi “*This contract of Insurance shall for all effects and purposes be deemed to be a Maltese contract and shall be governed by and according to Maltese law and subject to the exclusive jurisdiction of the Maltese Courts.*” Dan naturalment fir-rispett tal-kondizzjonijiet l-oħra tal-kuntratt, kompriz allura klawsola 18 u dak rilevat fid-decizjonijiet hawn fuq riportati. Gjaladarba s-socjeta` konvenuta rreferiet ukoll fix-xhieda tar-rapprezentant tagħha għad-divergenzi dwar il-kwantum hu biss f' dak l-istadju, u una volta jigi determinat li l-eccezzjoni l-oħra hi bla fundament, illi allura l-Qorti jehtigilha tikkonsidra jekk huwiex il-kaz li, għall-finijiet tal-kwantum, u ta' dan biss, tiddeklina milli tittratta u tiddelibera dwaru;

Ferma din l-osservazzjoni fir-rigward ta' l-aspett tal-gurisdizzjoni, hu evidentement distingwibbli l-kaz, minn kif formulata t-tieni eccezzjoni, illi din ma għandha l-ebda konnessjoni ma' l-avveniment *ut sic* li sehħ, kontemplat u kopert bil-polza, jew ta' l-investigazzjoni dwaru. Pjuttost, din l-eccezzjoni hi intimament marbuta mal-konsiderazzjoni illi, fil-hsieb tas-socjeta` konvenuta, il-*proposal form* ma mtlietx kif suppost u dippju l-attur kiser il-patt tal-polza li jrid li l-assikurat izomm “*proper records*”;

B' introduzzjoni għall-ezami ta' l-ewwel kontenzjoni tas-socjeta` konvenuta riferibilment għall-fatt tal-kompilazzjoni tal-*proposal form* qed jigi b' mod generali osservat illi, kif dottrinalment ricevut, il-*proposal form* "*indicates the basis upon which the proposer is prepared to contract*" u allura, imbagħad, "*it is up to the insurer to decide whether to provide cover and if so, at what premium.*" Ara **Ivamy**, "General Principles of Insurance", 4<sup>th</sup> Edition, 1979, pagna 107; **Margo** "Aviation Insurance", 1<sup>st</sup> Edition, 1980, pagna 44 u s-sentenzi ta' din il-Qorti kif presjeduta fl-ismijiet "**Alexandra Sciberras proprio et nomine -vs- Middle Sea Valletta Life Assurance Co. Ltd**", 18 ta' Frar 2004 u "**Mario Mizzi nomine et -vs- Mario Grech et nomine**", 3 ta' Ottubru 2003;

Indubbjament, il-predisposizzjoni tal-kwestjonarju (il-*proposal form*) tillustra b' mod inekwivokabbli l-intenzjoni ta' l-assikurat li jakkorda importanza partikolari lil certi kweziti determinanti, b' tali mod li jirrikjamaw fuqhom l-attenzjoni ta' l-assikurat biex dan, b' kura u diligenza, iforni twegibiet kompleti u veritjiera għalihom. Din hi materja li trid tigi valutata mill-gudikant fl-indagini tieghu anke biex jistabilixxi l-incidenta tat-tagħrif mogħti (jew mizmum) fuq l-ghoti tal-kunsens mill-assikuratur fil-formazzjoni tal-kuntratt. Fi kliem iehor jispetta lill-gudikant li jizen jekk id-dikjarazzjonijiet jew tagħrif provvdut kienux tali li l-assikuratur ma kienx jikkonkludi l-kuntratt, jew kien hekk jikkonkludih, izda taht konsiderazzjonijiet diversi, kieku kien jaf bl-inezattezza jew inveridicita` tat-tagħrif. Jekk jinstab li dan hu hekk il-kaz ir-rimedju għall-assikuratur hu dak ta' l-annullament tal-kuntratt u f' kaz li l-event assigurat ikun għa sehħ, dak li jirrezisti t-talba għall-ħlas ta' l-indennizz mitlub;

Dan premiss, fid-dikjarazzjoni ta' Jovin Rausi (ara Affidavit tieghu a fol. 98) l-ispejgħa minnu mogħtija l-ghala l-polza ma għandhiex tirispondi hi dik li meta mtliet il-*proposal form* (fol. 130) l-attur kien wiegeb fl-affermattiv illi



hu kien izomm “*complete record of stock received and sold*”. Jikkontendi ghalhekk illi gjaladarba mill-investigazzjoni ta' l-incident “ma kienx hemm traccia ta' kaxxa bir-*records* tal-bejgh u xiri” (fol. 99), u l-attur ma pproduca ebda *records* bhal dawn, *ergo*, u *quod erat demonstrandum*, il-kuntratt intervenut ma kienx vinkolanti fuq l-assikurazzjoni, u dan allura seta' jigi “*avoided*”;

In linea generali preliminari fuq dan l-aspett huwa fatt indiskuss illi dikjarazzjonijiet inezatti (jew reticenti) kontenuti fil-*proposal form* huma dawk li fis-sustanza jimpedixxu lill-assikuratur milli jivvaluta kif jixraq dawk ic-cirkostanzi nfluwenti meta jokkorri l-event dannuz assikurat, li kapaci jkabbru jew jirreducu l-*alea*, u ghandhom impatt fuq il-kunsens ta' l-assikurat jew il-kondizzjonijiet kontrattwali. Problemi dawn ta' l-ahhar li jridu jigu epurati fl-ambitu ta' l-interpretazzjoni tal-klawsoli tal-polza skond il-kriterji ermenewtici stabbiliti fl-Artikoli 1002 sa 1011 tal-Kodici Civili. Tajjeb pero` li tigi registrata l-osservazzjoni ghaqlija illi “*a fair and reasonable construction of the questions and answers in a proposal form must be adopted*” (“**Austin -vs- Zurich General Accident and Liability Insurance Co. Ltd**”, King's Bench Division (1944) 77 Lloyds Law Reports 409);

Mill-fatti akkwiziti fil-process huwa lecite li jinghad illi l-kostatazzjoni li saret mis-socjeta` konvenuta *ex post facto* l-event ghandha necessarjament tffisser u tigi nterpretata illi fic-cirkostanzi, u fil-mument li nghatat mill-attur, ir-risposta affermattiva ghall-precitat kwezit fil-*proposal form* kienet necessarjament, ghal dan biss, inezatta jew inveridici. Mill-atti ma tezisti ebda prova li ssostni jew tirrafforza t-tezi tas-socjeta` konvenuta f' dan il-kuntest jew fil-kuntest ta' l-allegat ksur tal-kuntratt. Inversament, tezisti prova sikura illi f' dan il-kaz kien hemm incendju li kkaguna hsara estensiva, kompriz id-distruzzjoni tar-*records* kollha ta' xiri u bejgh. L-Affidavits ta' l-atturi a fol. 50 u 54 fil-process (Citazz. Nru. 134/95) fl-ismijiet “Joseph Micallef -vs- Jovin Rausi *nomine et*” joffru spjegazzjonijiet plawsibbli ta' dak li gara. Din il-Qorti ma tistax allura

toqghod fuq semplici kongetturi izda biss fuq il-provi attendibbli. U dawn fil-fehma tal-Qorti bl-ebda mod ma jwassluha, b' mod konvincenti, biex issostni t-tezi tas-socjeta` konvenuta illi l-atturi ma kinux zammew *records* kif suppost jew li giet moghtija mill-assikurat informazzjoni inezatta jew inkompleta fil-waqt tal-mili u l-iffirmar tal-*proposal form*. F' dawn ic-cirkostanzi din il-Qorti ma ssib l-ebda serjeta jew raguni perswasiva biex tilqa' t-tieni eccezzjoni tas-socjeta` konvenuta;

Stabbilit il-premess, din il-Qorti, kif gja minnha ravvizat aktar 'il fuq, tirribadixxi illi ma tqajmet l-ebda eccezzjoni kollegata mal-meritu ta' l-event (is-serq bi sgass u incendju) li ta lok ghad-danni. Lanqas ma nghatat xi eccezzjoni illi l-polza ma kellhiex tirispondi ghal dawn id-danni ghax l-attur ma hax kura li jsegwi l-istruzzjonijiet lilu moghtija ghall-ahjar harsien tal-hwejjeg assikurati. Mhux il-kaz ghalhekk li issa din il-Qorti tindaga fuq dak sottomess mix-xhieda (izda mhux ukoll minn eccezzjoni sollevata b' difiza) riferibbilment ghas-suspetti ventilati minnhom fir-rigward, jew li tinoltra ruhha dwar il-fondatezza, o meno, tagghom;

*En passant*, pero`, jista' jinghad, bla ezitazzjoni, illi anke kieku din il-Qorti kienet mitluba tiddelibera dwarhom xorta wahda ma kinetx issib, fuq ir-rizultanzi istrutturji tal-kaz, elementi bizzejjed assodanti illi la darba ma kienx hemm katnazz *ergo* s-sigurta tal-hanut giet kompromessa u li allura b' rizultat ta' dan kien hemm raguni biex l-assikurazzjoni topponi l-*claim*. Fir-realta` tal-provi d-dhul fil-hanut u allura wkoll, l-event dannuz, ma sehix minhabba dan il-fatt izda b' "*forcible entry*" permezz ta' tnehhija ta' xi cnagen. Barra minn dan irid jinghad ukoll illi din il-Qorti mhix daqstant pruzuntuza biex minghajr is-sostenn ta' *proces verbal* jew ta' opinjoni verament teknika in materja tiddetermina hi, u b' hekk tissorreggi l-veduta tar-rapprezentant tas- socjeta` konvenuta, illi dawk l-istess cnagen tnehhew wara li ntefa n-nar. Is-suspetti jew il-mera supposizzjoni ta' dak li seta' kien il-kaz, izda li fil-fatt ma rrizultax li kien, ma jservix bhala xi prova

Kopja Informali ta' Sentenza

inkonfutabbli ta' "*mis-en scene*" u allura ta' att fabbrikat u ghemil malintenzjonat bi skop ta' lukru ghad-dannu ta' l-assikurazzjoni;

Dan precizat, jigi notat pero` li tqajmet kontestazzjoni dwar il-kwantum tad-danni u din ragonevolment tirrientra zgur fil-parametri tat-tielet eccezzjoni riferibbilment ghas-sollevar tal-klawsola arbitrali. Klawsola din li fuq il-gurisprudenza affermata hi valida, ghax voluta miz-zewg kontraenti, u ghalhekk ghandha tibqa' rispettata. Hu l-kaz ghalhekk illi in kontemplazzjoni ta' dak akkordat mill-partijiet fi klawsola 18 tal-kuntratt ta' l-assikurazzjoni tali materja tigi minnhom diferita lill-arbitru, jew arbitri, skond il-kaz, ghall-konsiderazzjoni u gudizzju opportun.

Ghal dawn il-motivi;

Taqta' u tiddeciedi l-kawza billi filwaqt li tastjeni ruhha li tiehu konjizzjoni ta' l-ewwel eccezzjoni li giet irtirata (ara verbal ta' l-14 ta' Frar 2001 a fol. 91), tichad it-tieni eccezzjoni u bl-akkoljiment ta' l-ewwel talba tiddikjara li l-atturi ghandhom ikunu indennizzati skond il-polza ta' l-assikurazzjoni ghall-event dannuz li sehh fit-22 ta' Awissu 1994;

Tilqa' pero` t-tielet eccezzjoni fir-rigward tat-tieni u t-tielet talbiet ta' l-atturi biex taghti lill-partijiet l-opportunita` shiha li jressqu l-kontestazzjoni taghom dwar il-kwantum tad-danni lill-arbitru jew arbitri mahtura minnhom, jew skond kif xort' ohra mahsub fit-termini tal-klawsola tmintax (18) tal-polza;

L-ispejjez gudizzjarji ghandhom fic-cirkostanzi jitbataw bin-nofs bejn il-kontendenti.

**< Sentenza Finali >**

Pagna 11 minn 12

Qrati tal-Gustizzja

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----